

UBND TỈNH KIÊN GIANG  
**VĂN PHÒNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 5996/VP-KGVX

Kiên Giang, ngày 12 tháng 8 năm 2021


V/v triển khai các DVC trực tuyến  
hỗ trợ NLĐ, NSDLĐ gặp khó khăn  
do đại dịch Covid-19 trên  
Cổng DVC quốc gia.

Kính gửi: Sở Lao động - Thương binh và Xã hội.

Ủy ban nhân dân tỉnh nhận được Công văn số 2582/LĐTBXH-VP ngày 06/8/2021 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội về việc triển khai các DVC trực tuyến hỗ trợ NLĐ, NSDLĐ gặp khó khăn do đại dịch Covid-19 trên Cổng DVC quốc gia (đính kèm văn bản).

Phó Chủ tịch UBND tỉnh Nguyễn Lưu Trung có ý kiến chỉ đạo:

Giao Sở Lao động - Thương binh và Xã hội chủ trì, phối hợp với Sở Thông tin và Truyền thông và các sở, ngành, địa phương tổ chức triển khai thực hiện các nội dung theo văn bản nêu trên.

Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh truyền đạt ý kiến của Phó Chủ tịch UBND tỉnh đến quý cơ quan biết, thực hiện. / 

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT, các PCT. UBND tỉnh;
- Sở, ban, ngành tỉnh;
- UBND các huyện, thành phố;
- Lãnh đạo Văn phòng;
- Chuyên viên nghiên cứu;
- TT PVHCC tỉnh;
- Lưu: VT, tthuy.

**KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



**Trần Công Danh**

**BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH  
VÀ XÃ HỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2582 /LĐTBXH-VP

Hà Nội, ngày 06 tháng 8 năm 2021

V/v triển khai các DVC trực tuyến  
hỗ trợ NLD, NSDLĐ gặp khó khăn do  
đại dịch Covid-19 trên Công DVC quốc gia

Kính gửi:



- Bộ Tài chính;
- Bảo hiểm xã hội Việt Nam;
- Ngân hàng Chính sách xã hội.
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương.

Triển khai thực hiện Nghị quyết số 68/NQ-CP ngày 01/7/2021 của Chính phủ và Quyết định số 23/2021/QĐ-TTg ngày 07/7/2021 của Thủ tướng Chính phủ quy định về việc thực hiện một số chính sách hỗ trợ người lao động và người sử dụng lao động gặp khó khăn do đại dịch COVID-19, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội đã phối hợp với Văn phòng Chính phủ, Bộ Tài chính, Bảo hiểm xã hội Việt Nam và Ngân hàng Chính sách xã hội xây dựng, hoàn thiện và cung cấp các dịch vụ công trực tuyến hỗ trợ người dân, doanh nghiệp gặp khó khăn do đại dịch COVID-19 trên Cổng Dịch vụ công quốc gia (địa chỉ: [www.ncovi.dichvucong.gov.vn](http://www.ncovi.dichvucong.gov.vn)) gồm:

1. Hỗ trợ người lao động tạm hoãn hợp đồng lao động, nghỉ việc không hưởng lương;
2. Hỗ trợ người sử dụng lao động vay vốn để trả lương ngừng việc, trả lương phục hồi sản xuất;
3. Hỗ trợ người lao động ngừng việc;
4. Hỗ trợ người lao động chấm dứt hợp đồng lao động nhưng không đủ điều kiện hưởng trợ cấp thất nghiệp;
5. Tạm dừng đóng vào quỹ hưu trí và tử tuất.

Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội đề nghị quý cơ quan chỉ đạo thực hiện, giải quyết trực tuyến các thủ tục hành chính nêu trên để tạo thuận lợi tối đa cho người dân và doanh nghiệp.

Trân trọng cảm ơn./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/cáo);
- Các Thứ trưởng;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các đơn vị thuộc Bộ: TC GDNN;  
Cục VL; Cục QHLĐTL; Vụ BHXH;
- TT Thông tin (để đăng tải);
- Lưu: VT, CCHC, TH<sub>(HD)</sub>.

**KT. BỘ TRƯỞNG  
THỨ TRƯỞNG**



**Lê Văn Thanh**